



AVISO SOBRE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD DE HIPAA

ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO SU INFORMACIÓN MÉDICA PUEDE SER UTILIZADA Y DIVULGADA Y CÓMO USTED PUEDE OBTENER ACCESO A ELLA. POR FAVOR, LÉALA CON CUIDADO.

Urology San Antonio usa información de salud sobre usted para su tratamiento, para obtener pago por el tratamiento, para propósitos administrativos, y para evaluar la calidad de la atención que usted recibe. Su información de salud está contenida en un expediente médico que es propiedad física de Urology San Antonio.

Cómo puede Urology San Antonio usar o divulgar su información de salud

Para el tratamiento. Urology San Antonio puede usar su información de salud para proveerle a usted tratamiento o servicios médicos. Por ejemplo, la información que se relacione a su tratamiento obtenida por su proveedor de atención de salud, como su médico, enfermera u otra persona que le provea servicios de salud, se registrará en su expediente. Esta información es necesaria para que los proveedores de atención de salud determinen qué tratamientos debe recibir. Los proveedores de atención de salud también registrarán las acciones que tomen en el curso de su tratamiento, y anotarán su respuesta a éstas. Urology San Antonio puede usar su información de salud cuando lo remita a otros profesionales y centros de atención de salud.

Para el pago. Urology San Antonio puede usar y divulgar su información de salud a terceros con el propósito de recibir pago por los tratamientos y servicios que usted recibe. Por ejemplo, se le podrá enviar una factura a usted o a un tercero que sea pagador, como una compañía de seguros o plan de salud. La información de la factura puede contener información que lo identifique a usted, su diagnóstico, y los tratamientos o suministros usados en el curso del tratamiento. Urology San Antonio puede usar su información para ponerse en contacto con usted sobre los saldos de las cuentas.

Para operaciones de atención de salud. Urology San Antonio puede usar y divulgar información de salud sobre usted para propósitos operativos. Por ejemplo, se puede divulgar su información de salud a miembros del personal médico, al personal de mejora de calidad o riesgos, y a otros para:

- Evaluar el desempeño de nuestro personal;
- Evaluar la calidad de la atención y resultados en sus casos y casos similares;
- Aprender a mejorar nuestros centros y servicios; y
- Determinar cómo mejorar de manera continua la calidad y eficacia de la atención de salud que ofrecemos.

Requerimientos legales: Urology San Antonio puede usar y divulgar información sobre usted según lo requiera la ley. Por ejemplo, Urology San Antonio puede divulgar información con los siguientes propósitos:

Para procedimientos judiciales y administrativos sujetos a autoridad legal;

Para reportar información relacionada a víctimas de mal trato, abandono o violencia doméstica; y

Ayudar a las autoridades legales en sus funciones para mantener el orden público.

Recordatorios de citas y llamadas sobre el tratamiento. Urology San Antonio puede ponerse en contacto con usted para proveerle recordatorios de citas o información sobre los planes de tratamiento, medicamentos o resultados de pruebas, u otros beneficios y servicios relacionados a la salud que pudieran interesarle. Cuando se realicen contactos por medio del teléfono, se dejarán mensajes en las máquinas contestadoras con el nombre del médico, la persona que llama, el número telefónico y la extensión.

Notificación. Urology San Antonio puede usar o divulgar información para notificar o ayudar a notificar a un familiar, representante personal u otras personas responsables de su atención, su ubicación y condición general.

Comunicación con su familia. Los profesionales de salud de Urology San Antonio, en el ejercicio de su mejor capacidad de juicio, pueden divulgar a un miembro de la familia, otro familiar, amigo cercano o cualquier otra persona que usted identifique, información de salud que tenga que ver con la participación de esa persona en su atención o al pago relacionado a su atención.

Socios de negocios. En algunos casos, Urology San Antonio contrata a socios de negocios para que provea servicios en su nombre. Un ejemplo puede ser un arreglo con socios de negocios que haga Urology San Antonio para proveer servicios de cobro. Urology San Antonio puede divulgar su información de salud a un socio de negocios como el descrito para que pueda llevar a cabo sus funciones laborales respectivas. Sin embargo, para proteger su información de salud, Urology San Antonio requiere que el socio de negocios salvaguarde su información.

Salud pública. Su información de salud puede ser usada o divulgada para actividades de salud pública tal como ayudar a las autoridades de salud pública u otras autoridades legales a prevenir o controlar enfermedades, lesiones o discapacidad, o para otras actividades de supervisión de la salud.

Fallecimientos. Se puede divulgar información de salud a directores de servicios funerales o forenses para permitirles llevar a cabo sus deberes legales.

Donación de órganos o tejidos. Su información de salud puede ser usada o divulgada para propósitos de donación de órganos o tejidos. Investigación. Urology San Antonio puede usar su información de salud para estudios sobre medicamentos o investigación cuando un consejo de revisión institucional que ha evaluado la propuesta de investigación y establecido protocolos para asegurar la privacidad de su información de salud ha aprobado la investigación. Urology San Antonio puede usar información para identificar a candidatos calificados para la investigación. Urology San Antonio puede usar información para ponerse en contacto con usted para determinar su interés en el estudio de investigación o ensayos clínicos.

Autorización del Colegio de Médicos. Urology San Antonio puede usar su información de salud para entregar al Colegio de Certificación Profesional, con el motivo de satisfacer los requisitos de calificación para que los médicos puedan completar sus exámenes de autorización de especialización.

Salud y seguridad. Su información de salud puede ser divulgada para evitar una amenaza grave para la salud o seguridad de usted o cualquier otra persona según las leyes aplicables.

Administración de Drogas y Alimentos (Food And Drug Administration, FDA). Urology San Antonio puede divulgar a la FDA información de salud referente a eventos adversos respecto a la comida, complementos, productos y defectos de éstos, o información posterior al mercadeo para ayudar en retiradas, reparaciones o reemplazos de productos.

Funciones gubernamentales. Las funciones gubernamentales especializadas como la protección de las autoridades públicas o los informes a las distintas ramas militares que pudieran requerir el uso o divulgación de la información de salud.

Compensación laboral. Su información laboral puede ser usada o divulgada para cumplir con las leyes y regulaciones relacionadas a la compensación laboral.

Otros usos. Otros usos y divulgaciones se llevarán a cabo sólo con su autorización escrita y usted puede retirar la autorización excepto en cuanto Urology San Antonio haya realizado acciones contando con ésta.

Sus derechos de información de salud

Usted tiene derecho a:

- Solicitar que ciertos usos y divulgaciones de su información sean restringidos. Sin embargo, Urology San Antonio no está obligado a aceptar la restricción solicitada;
- Obtener una copia impresa del aviso de prácticas de información, a solicitud;
- Leer y obtener una copia de su expediente de salud;
- Solicitar que se enmiende su expediente de salud;
- Solicitar comunicaciones de su información de salud por medios alternativos o en lugares alternativos; y
- Recibir un informe de las divulgaciones realizadas sobre su información de salud.

Quejas

Usted puede quejarse a Urology San Antonio y al Departamento de Salud y Servicios Humanos (Department of Health and Human Services) si considera que se han violado sus derechos de privacidad. No se tomarán medidas contra usted por enviar una queja.

Obligaciones de Urology San Antonio

Urology San Antonio está obligado a:

- Mantener la privacidad de la información de salud protegida;
- Proveerle este aviso de sus obligaciones legales y prácticas de privacidad respecto a su información de salud;
- Cumplir con los términos de este aviso;
- Notificarle si no podemos aceptar una restricción solicitada sobre cómo se usa o divulga su información;
- Acceder a sus solicitudes razonables para comunicar la información de salud mediante medios alternativos o en lugares alternativos; y

Urology San Antonio se reserva el derecho a cambiar sus prácticas de información y que las nuevas disposiciones tengan vigencia para toda la información de salud protegida que guarda. Los avisos revisados estarán disponibles para su revisión en nuestro sitio web en www.urologysanantonio.com o les serán entregados a solicitud en su próxima visita a nuestro consultorio.

Información de contacto

Si tiene alguna pregunta o queja, por favor contacte a:

Luis Rivera M.D
Urology San Antonio
7909 Fredericksburg Road, Suite 110
San Antonio, Texas 78229
(210) 614-4544

Vigente a partir de: 3 de marzo de 2003